



ᐃᐅᓂᓴᓂ ᐅᓴᓴᓂᐃᓂᓂ ᐃᓂᓴᓂᓂᓂ ᓴᓂᓂᓂᓂᓂ ᐅᓂᓴᓂᓂᓂ
 UTILITY RATES REVIEW COUNCIL OF NUNAVUT
 IGLUIN AULATJUTITIGUN AKITUTILAANGINNUT KATIMAYIIT NUNAVUNMI
 CONSEIL D'EXAMEN DES TAUX DES ENTREPRISES DE SERVICE DU NUNAVUT

A message from the Utility Rates Review Council (URRC)

Qulliq Energy Corporation (QEC) has filed an application for approval of a Major Project Permit Application with the Minister Responsible for QEC to replace a generator set (Genset) in the community of Resolute Bay. QEC submitted that the Genset replacement is required to address reliability and capacity issues in the community. QEC stated the project will address its capacity planning criteria, address a unit that is beyond its useful life and address reliability issues related to the unavailability of spare or replacement parts.

QEC is proposing to replace the 320 kW unit G4 with a new higher capacity 500 kW unit. The total cost to complete the Genset replacement is forecast to be \$5.953 million. This would result in an estimated \$0.59 million increase in the revenue requirement and a 0.29 cent/kWh increase in the territory-wide rates. QEC noted that the project is expected to be completed by the 2028/29 fiscal year, however the rates would not be adjusted until subsequent General Rate Application.

The URRC would like to hear views from residents and businesses respecting this Application.

A copy of the Application is posted on QEC’s website at www.qec.nu.ca and is available upon request either through the URRC or QEC.

Written submissions regarding the genset replacement application can be made to the URRC.

The deadline for written submissions is May 22, 2026, 5 p.m. (Eastern Time).

Submissions can be sent to:

Email: **URRC@gov.nu.ca**

Address: Executive Director for the URRC,
 Box 1000, Stn 200, Iqaluit, NU X0A 0H0

The URRC is an arm’s-length council that gives advice to the Government of Nunavut about rates levied by utilities.



ᐃᐃᓂᓄᓴᓂ ᐅᓴᓴᓂᐃᓂᓂ ᐃᓂᓴᓂᓂᓂ ᓴᓂᓂᓂᓂᓂ ᐅᓂᓴᓂᓂᓂ
 UTILITY RATES REVIEW COUNCIL OF NUNAVUT
 IGLUIN AULATJUTITIGUN AKITUTILAANGINNUT KATIMAYIIT NUNAVUNMI
 CONSEIL D'EXAMEN DES TAUX DES ENTREPRISES DE SERVICE DU NUNAVUT

Un message du Conseil d'examen des taux des entreprises de service (CETES)

La Société d'énergie Qulliq (SÉQ) a déposé une demande de permis pour projet d'immobilisations majeur auprès du ministre responsable de la SÉQ en vue de procéder au remplacement d'un groupe électrogène dans la collectivité de Resolute Bay. La SÉQ a fait valoir que le remplacement de ce groupe électrogène était nécessaire pour résoudre les problèmes de fiabilité et de capacité dans la localité. La SÉQ a déclaré que le projet répondra à ses critères de planification de la capacité, permettra de remplacer une unité ayant dépassé sa durée de vie utile et résoudra les problèmes de fiabilité liés à l'indisponibilité de pièces de rechange ou de remplacement.

La SÉQ propose le remplacement de l'unité G4 de 320 kW par une unité de plus grande puissance de 500 kW. Le cout total du remplacement du groupe électrogène devrait s'élever à 5,953 millions \$. Il faudrait ainsi augmenter d'environ 0,59 million de dollars les besoins en revenus, ce qui se traduirait par une majoration tarifaire de 0,29 cent/kWh à la grandeur du territoire. La SÉQ a indiqué que le projet devrait être achevé d'ici l'exercice 2028/29, mais que les tarifs ne seraient pas ajustés avant la prochaine requête en majoration tarifaire générale.

Le Conseil d'examen des taux des entreprises de service (CETES) aimerait connaître l'avis de la population et des entreprises sur cette demande.

Il est possible de consulter la demande déposée par la Société sur son site web au www.qec.nu.ca. On peut aussi se la procurer en s'adressant au CETES ou à la SÉQ.

Les commentaires sur la demande de remplacement du groupe électrogène peuvent être adressés au CETES.

Les commentaires doivent être reçus avant le 22 mai 2026 à 17 h (heure de l'Est).

Coordonnées pour l'envoi de commentaires :

Courriel : URRC@gov.nu.ca

Adresse postale : Direction générale du CETES
 C. P. 1000, succursale 200,
 Iqaluit (Nunavut) X0A 0H0

Le CETES est une entité autonome qui conseille le gouvernement du Nunavut sur les tarifs imposés par les entreprises de services publics.

